

**Manuale d'uso - Effizienz Energética / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationenblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Vedarenderens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	110.0491.315	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajain mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifikatsioon	Modela identifikācija
		AEEhood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš
EEC		Classé de efficacité énergétique	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkusselaste	Energoefektivitātes klase	
FDEhood		Effizienz fluidodynamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikundünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEC		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikundünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
LEhood		Effizienz luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaisuma efektivitāte	
LEC		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkusselaste	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususse klass	Apagaisuma efektivitātes klase	
GFEhood		Effizienz di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte	
GFEC		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivitātes klase	
Qmin		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsesstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid lägsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luffstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximitastighet	Lufflöde vid högsta hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luffstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimuminukiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihaytyllä nopeudella	Luffstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktutsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiiruse	Gaīsa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktutsläpp vid maximitastighet	Akustisk A-veid lydfektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimuminukiiruse	Gaīsa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumā ātrumā	
SPEboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihaytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaīsa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0		Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energienkulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i slukket standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzes režīmā	
Ps		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletstand	Energienkulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzes režīmā	
F		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsioon vastavalt 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zelkremeffizienzfaktor	Tiðstoameccoefficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EElhood		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkusselaste	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitto de aire medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir panna tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk panna tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiedienu visefektīvākajā punktā	
WL		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftjenomstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma	
Wbep		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Leistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusend panna tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valatusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominālā jauda	
Emidde		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valatusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõime pildiplaadil	Viðgājs apgaissuma sistēmas gaissuma uz gatavotāmas virsmas	
Lwa		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudtekniv på maxinställning	Lydtekniv ved høyest innstilling	Aäneniteho suurimmalla asetuksella	Lydteknivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jauda lielākā uzturējumā	

**CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO**

1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.

2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.

3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.

4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.

**ENERGY SAVING TIPS**

1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.

2) Use boost speed only when it is strictly necessary.

3) Increase the range hood speed only when necessary.

4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.

**CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE**

1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.

2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires.

3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le nécessite.

4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.

**RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG**

1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.

2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.

3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserzeugung.

4) Halten Sie das Filteröl sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.

**TIPS FOR ENERGY SAVING**

1) Start cooking with the fan at its lowest speed to remove humidity and eliminate odors.

2) Use the highest intensity only when there is a lot of steam.

3) Increase the fan speed when a lot of steam is developing.

4) Keep the fan filters clean to optimize the efficiency of grease and odor removal.

**CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA**

1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.

2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario.

3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario.

4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodor.

**CONSELHAS PARA O POUPAR ENERGIA**

1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.

2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário.

3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir.

4) Manter limpo o filtro ou limpar os filtros da campapa para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.

**TIIPS TIL ENERGIBESPARING**

1) Start kokkveien på min hastighet når du börjar tillagningen för att ta bort fuktigheten och fjerna matlukt.

2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.

3) Öka köksfläktens hastighet endast när det finns mycket ånga.

4) Håll filtren rena för att optimera fettt- och luktfångarens effektivitet.

**ENNERGISAÄSTUNO UVOJA**

1) Käynnistä liekitulon miniminopeudella alustavasti ilmanohutusta varten, jotta voidaan kontrolloida kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.

2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on välttämätöntä.

3) Lisää liekitulon nopeutta vain, jos höyryä on paljon.

4) Pidä liekituloalustin puhtaina ja huolita huojon poiston optimoimiseksi.

**TIPS TIL ENERGIBESPARELSE**

1) Start kokkveien på minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten.

2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.

3) Forøg kun hastigheden, når der er meget damp i køkkenet.

4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ**

1) Перед началом готовки включить вытяжку на минимальную скорость, чтобы контролировать влажность и удалять из кухни запах.

2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.

3) Повышайте скорость вращения вентилятора только тогда, когда этого требуют наличие большого количества пара.

4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро- и запахов от готовки.

**REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI**

1) Pirms sākt gatavot, ieslēdziet ventilatoru uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu no virtuves.

2) Izņemiet intensīvo ātrumu, tikai tad, ja tas ir nepieciešams.

3) Palieliniet vaiku ātrumu, tikai tad, ja gaisa plūsmas ātrums ir pietiekami liels.

4) Uzturiet filtru/ filtras tīras, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektīvāku.

**ENNERGISAÄSTUNO ANDED**

1) Käynnistä liekitulon miniminopeudella alustavasti ilmanohutusta varten, jotta voidaan kontrolloida kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.

2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on välttämätöntä.

3) Lisää liekitulon nopeutta vain, jos höyryä on paljon.

4) Pidä liekituloalustin puhtaina ja huolita huojon poiston optimoimiseksi.

**REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI**

1) Pirms sākt gatavot, ieslēdziet ventilatoru uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu no virtuves.

2) Izņemiet intensīvo ātrumu, tikai tad, ja tas ir nepieciešams.

3) Palieliniet vaiku ātrumu, tikai tad, ja gaisa plūsmas ātrums ir pietiekami liels.

4) Uzturiet filtru/ filtras tīras, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektīvāku.

**TIIPS TIL ENERGIBESPARING**

1) Start kokkveien på min hastighet når du börjar tillagningen för att ta bort fuktigheten och fjerna matlukt.

2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.

3) Öka köksfläktens hastighet endast när det finns mycket ånga.

4) Håll filtren rena för att optimera fettt- och luktfångarens effektivitet.

**ENNERGISAÄSTUNO**

1) Käynnistä liekitulon miniminopeudella alustavasti ilmanohutusta varten, jotta voidaan kontrolloida kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.

2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on välttämätöntä.

3) Lisää liekitulon nopeutta vain, jos höyryä on paljon.

4) Pidä liekituloalustin puhtaina ja huolita huojon poiston optimoimiseksi.

**REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI**

1) Pirms sākt gatavot, ieslēdziet ventilatoru uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu no virtuves.

2) Izņemiet intensīvo ātrumu, tikai tad, ja tas ir nepieciešams.

3) Palieliniet vaiku ātrumu, tikai tad, ja gaisa plūsmas ātrums ir pietiekami liels.

4) Uzturiet filtru/ filtras tīras, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektīvāku.

**TIIPS TIL ENERGIBESPARING**

1) Start kokkveien på min hastighet når du börjar tillagningen för att ta bort fuktigheten och fjerna matlukt.

2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.

3) Öka köksfläktens hastighet endast när det finns mycket ånga.

4) Håll filtren rena för att optimera fettt- och luktfångarens effektivitet.

**ENNERGISAÄSTUNO**

1) Käynnistä liekitulon miniminopeudella alustavasti ilmanohutusta varten, jotta voidaan kontrolloida kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.

2) Käytä suurta nopeutta vain, jos se on välttämätöntä.

3) Lisää liekitulon nopeutta vain, jos höyryä on paljon.

4) Pidä liekituloalustin puhtaina ja huolita huojon poiston optimoimiseksi.

**REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI**

1) Pirms sākt gatavot, ieslēdziet ventilatoru uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu no virtuves.

2) Izņemiet intensīvo ātrumu, tikai tad, ja tas ir nepieciešams.

3) Palieliniet vaiku ātrumu, tikai tad, ja gaisa plūsmas ātrums ir pietiekami liels.

4) Uzturiet filtru/ filtras tīras, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektīvāku.

Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilviited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
---	---	---	--	---	---	---	--	--	--	--	---	--

# Posibnik koristuvacha - Energoefektivnits' / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energhiatékonyásg / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF FRANKE		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	110.0491.315	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. tanulmányok kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urún ligsi blágg, 65/2014'g göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bleosc TÁGE de réir Uimh. 65/2014	
M		Назва поставянията	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarijaki adı	Име на доставчак	Назив добављача	Ainm an tSoláirtair	
		Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikatori tal-modeli	A készletkézi típusszáma	Jednotlivá identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identifikacija modela	Indicativ model	Identifikacijski podatki	Identifikacijski podatki	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Áitheantas an mhála	
AEChood	kWh/a	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσιο καταπόνηση ενέργειας	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíanna	
EEC		Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficjenza enerġetika	Energhiatékonyásági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Alcime Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood		Гидродинамика ефективности	Skyvių dinamini efektyvumo klasė	L-efficjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrauliky účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamycznej	Razred učinkovitosti predotčne dinamike	Razred učinkovitosti predotčne dinamike	Κλάση υδραυλικής απόδοσης	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Alcime Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC		Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Trieda svetelnej účinnosti osvetlenia	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Alcime Eifeachtúlachta Osvetlenia	
LEhood	lux/Wat	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Trieda svetelnej účinnosti osvetlenia	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Alcime Eifeachtúlachta Osvetlenia	
LEC		Клас эффективности фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnosť filtrovania tuků	Efficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost pritrmašobne filtracije	Απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Alcime Eifeachtúlachta um Scagairí Gréise	
GFEhood		Клас эффективности фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență protimpune filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti pritrmašobne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Alcime Eifeachtúlachta um Scagairí Gréise	
GFEC		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszámú	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вяздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aerhsheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
Qmin	m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszámú	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вяздушен поток при максимальной скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aerhsheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
Qmax	m3/h	Поток воздуха при подогретом состоянии	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziva waqt uzu normali	Légáramlás intenzív fordulatszámú	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rychlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na podogretanoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вяздушен поток при подогретом состоянии	Проток въздуха при пожедан брзини	Aerhsheabhaidh ag an dianúsáid	
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio švilpų lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità minima	Lövegönmért A hangnyomásszint minimális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ghriferli ses Gücü Emisyonu	Минимум акустичне шуму при мінімальної швидкості	Подвержена звукова моцност при извънредно висока атмосфера при минимална брзина	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta	
SPEmin	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio švilpų lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegönmért A hangnyomásszint maximális fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najvišjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ghriferli ses Gücü Emisyonu	Максимум акустичне шуму при максимальной швидкості	Подвержена звукова моцност при извънредно висока атмосфера при максимална брзина	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
SPEmax	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час обертання	Garsinio švilpų lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegönmért A hangnyomásszint intenzív fordulatszámú	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzívnej rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ghriferli ses Gücü Emisyonu	Максимум акустичне шуму при обертанні	Подвержена звукова моцност при извънредно висока атмосфера при висока брзина	Асту Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas iostais	
SPEboost	N/A	Энергоспоживания в режиме включения	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant įjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnjenje električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopljenosti	Καταπόνηση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
Ps	N/A	Энергоспоживания в режиме обнуления	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sterijia	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba proudu v režime standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójnjenje električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταπόνηση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
F		Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s norem 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
F		Коэффициент загрузки	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvlekk eigiðtítt	Koeficient nárustu v čase	Faktor zarybnosti v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής φόρτωσης	Sure arts faktörü	Коэффициент загрузки на протяжении времени	Фактор временного потребления	Fachtóir méadaithe ama poibhne	
EEhood	Pa	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energhiatékonyagsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indikator energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индикс энергийна ефективност	Индикс енергетске ефикасности	Ímpaccs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efficjenza massima	A legobb hatékonyásg mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meryaný v bode največjši účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada maksimum olmalıdır	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток въздуха у такој највећој ефикасности	Ráta aersreada toimhaisge ag bpointe éifeachtúla is fear	
Wbp	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efficjenza massima	A legobb hatékonyásg mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meryaný v bode največjši účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у такој највећој ефикасности	Ráta aerbhuí toimhaisge ag bpointe éifeachtúla is fear	
WL	lux	Максимум освещенности	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальна освещенность	максимален въздушен поток	максимален проток въздуха	Aerhsheabhaidh uasta
Wbp	0	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-efficjenza massima	A legobb hatékonyásg mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meryaný v bode največjši účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülmesi elektrik güç ölçümü	Измерена електрична моцност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у такој највећој ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí toimhaisge ag bpointe éifeachtúla is fear	
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyrdinamia sistemin nominal güç	Номинална моцност на осветявателната система	Номинална осветелна система	Cumhacht arminnial an chórais solaishe	
Emidite		Средний уровень освещенности на поверхности рабочего	Vidutinis viryklys paviršiuje arvietimas į darbo sferoje	Il-lumazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq	A viágítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosječno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εργασίας	En yüksək aydarda ses gücü seyvesi	Средно осветяване на основната површина у рабна површина за раба	Средна осветелна система у рабна површина за раба	Mediosolais an chórais solaishe ar an dromchla coccaireata	
Lwa		Рівень акустичного шуму на найвищому значенні	Garsio galios lygis didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállításhoz	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Kvalitetni zvukove snage na maksimalnoj postavci	Ravnina hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksək aydarda ses gücü seyvesi	Ниво звучне снаге при нај-високој настротки	Nivo zvorne snage pri najvišjoj vrednosti	Astu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
<h2 style="text-align: center;">PORAIDIO UDANO ENERĠIOSBEERĠEN</h2> <p>1) Na ponatu pripravljani uvaževati vsemu na minimalni učinkovitost, što bo vključevali vsebnost talen in čistost, ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>2) Viskoznost energije povečava učinkovitost, talen in čistost, ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>3) Viskoznost energije povečava učinkovitost, talen in čistost, ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>4) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>5) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>6) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>7) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>8) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>9) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p> <p>10) Trajektov filtriras (-ai) liti bōi svaarus (-osi), ki mora biti zagotovljena z dodatnimi zapleti.</p>																	